



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 22. Dezember 2002
(OR. en)**

**15777/02
ADD 1**

PECHE 253

GESETZGEBUNGSAKTE UND ANDERE RECHTSINSTRUMENTE

Betr.: Verordnung des Rates zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten und entsprechender Fangbedingungen für bestimmte Fischbestände und Bestandsgruppen in den Gemeinschaftsgewässern sowie für Gemeinschaftsschiffe in Gewässern mit Fangbeschränkungen (2003)

FANGMÖGLICHKEITEN FÜR GEMEINSCHAFTSSCHIFFE IN GEBIETEN MIT
FANGBESCHRÄNKUNGEN SOWIE FÜR DRITTLANDSCHIFFE IN
GEMEINSCHAFTSGEWÄSSERN, AUFGESCHLÜSSELT NACH ARTEN UND GEBIETEN
(IN TONNEN LEBENDGEWICHT, SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT)

Alle in diesem Anhang genannten Fanggrenzen gelten als Quoten im Sinne von Artikel 7 und unterliegen deshalb den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 2847/93, insbesondere den Artikeln 14 und 15.

Die Bestände sind in diesen Anhängen nach der alphabetischen Reihenfolge der lateinischen Bezeichnungen aufgeführt. Nachstehend eine Vergleichstabelle der gebräuchlichen Namen und der lateinischen Bezeichnungen:

Name	Wissenschaftlicher Name
Antarktischer Krill	<i>Euphausia superba</i>
Bändereisfisch	<i>Champscephalus gunnari</i>
Blauer Marlin	<i>Makaira nigricans</i>
Blauer Wittling	<i>Micromesistius poutassou</i>
Blauleng	<i>Molva dypterigia</i>
Butte	<i>Lepidorhombus spp.</i>
Dornhai	<i>Squalus acanthias</i>
Flunder	<i>Platichthys flesus</i>
Gabeldorsche	<i>Phycis spp.</i>

Geißelgarnelen	<i>Penaeus spp</i>
Gelbflossenthun	<i>Thunnus albacares</i>
Gelbschwanzflunder	<i>Limanda ferruginea</i>
Gestreifter Katfisch	<i>Anarhichas lupus</i>
Goldlachs	<i>Argentina silus</i>
Granatbarsch	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Graue Notothenia	<i>Lepidonothem squamifrons</i>
Grenadier	<i>Macrourus spp.</i>
Grenadierfisch	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Großaugenthun	<i>Thunnus obesus</i>
Grüne Notothenia	<i>Gobionotothen gibberifrons</i>
Heilbutt	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Hering	<i>Clupea harengus</i>
Heringshai	<i>Lamna nasus</i>
Kabeljau	<i>Gadus morhua</i>
Kaiserbarsch	<i>Beryx spp.</i>
Kaisergranat	<i>Nephrops norvegicus</i>
Kliesche	<i>Limanda limanda</i>
Krebse	<i>Paralomis spp.</i>
Kurzflossen-Kalmar	<i>Ilex illecebrosus</i>
Lachs	<i>Salmo salar</i>
Langschnauzen-Eisfisch	<i>Channichthys rhinoceratus</i>
Laternenfisch	<i>Electrona carlsbergi</i>
Leng	<i>Molva molva</i>
Limande	<i>Microstomus kitt</i>
Lodde	<i>Mallotus villosus</i>
Lumb	<i>Brosme brosme</i>
Makrele	<i>Scomber scombrus</i>
Marmorbarsch	<i>Notothenia rossii</i>

Mittelmeer-Leng	<i>Molva macrophthalma</i>
Nordatlantik-Grenadier	<i>Macrourus berglax</i>
Plattfische	<i>Pleuronectiformes</i>
Polardorsch	<i>Boreogadus saida</i>
Pollack	<i>Pollachius pollachius</i>
Raue Scharbe	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Riesenhai	<i>Cetorhinus maximus</i>
Rochen	<i>Rajidae</i>
Rotbarsch	<i>Sebastes spp.</i>
Rote Fleckbrasse	<i>Pagellus bogaraveo</i>
Roter Thun	<i>Thunnus thynnus</i>
Rotzunge	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Sandaale	<i>Ammodytidae</i>
Sardelle	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Schellfisch	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Scholle	<i>Pleuronectes platessa</i>
Schwarzer Degenfisch	<i>Aphanopus carbo</i>
Schwarzer Heilbutt	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Schwarzer Seehecht	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Schwarzer Seehecht	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Schwertfisch	<i>Xiphias gladius</i>
Scotia-See-Eisfisch	<i>Chaenocephalus aceratus</i>
Seehecht	<i>Merluccius merluccius</i>
Seelachs	<i>Pollachius virens</i>
Seeteufel	<i>Lophiidae</i>
Seezunge	<i>Solea solea</i>
South-Georgia-Eisfisch	<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>
Sprotte	<i>Sprattus sprattus</i>

Steinbutt	<i>Psetta maxima</i>
Stintdorsch	<i>Trisopterus esmarki</i>
Stöcker	<i>Trachurus spp.</i>
Tiefseegarnelen	<i>Pandalus borealis</i>
Weißer Marlin	<i>Tetrapturus alba</i>
Weißer Thun	<i>Thunnus alalunga</i>
Wittling	<i>Merlangius merlangus</i>
Wolfsbarsch	<i>Dicentrarchus labrax</i>

ANHANG IA OSTSEE

Sämtliche TAC in diesem Gebiet, Scholle ausgenommen, werden im Rahmen der IBSFC festgesetzt.

Art:	Hering Clupea harengus	Gebiete:	Management-Gebiet 3
------	---------------------------	----------	---------------------

Finnland

Schweden

EG

TAC

Art:	Hering Clupea harengus	Gebiete:	IIIb,c,d (EG-Gewässer), ausgenommen Management-Gebiet 3
------	---------------------------	----------	---

Dänemark

Deutschland

Finnland

Schweden

EG (1)

Estland

Lettland

Litauen (2)

Polen (3)

Rußland

TAC

- (1) Heringsbeifänge in der Sprottenfischerei in lettischen Gewässern sind auf diese Quote anzurechnen.
 (2) Auf den Anteil Litauens an der IBSFC-TAC anzurechnen.
 (3) Im schwedischen Teil der EG-Gewässer zu fischen; Beifänge anderer Arten sind auf diese Quote anzurechnen.

Besondere Bedingungen:

Innerhalb der obengenannten Quoten dürfen in den nachstehenden Gebieten nur die aufgeführten Mengen gefangen werden.

	Estnische Gewässer	Lettische Gewässer	Litauische Gewässer	Management-Gebiet 3
EG	0	0	500	0

Art:	Hering Clupea harengus	Gebiete:	IIIId (Estnische Gewässer)
------	---------------------------	----------	----------------------------

EG

TAC

Art:	Hering Clupea harengus	Gebiete:	IIIId (Lettische Gewässer)
------	---------------------------	----------	----------------------------

EG

TAC

Art:	Hering Clupea harengus	Gebiete:	IIIId (litauische Gewässer)
------	---------------------------	----------	-----------------------------

Dänemark

Deutschland

Schweden

(1)

EG

(2)

TAC

(1) Fangmenge Dänemarks, Deutschlands, Finnlands und Schwedens im Rahmen der betreffenden Quoten für IIIbcd (EG-Gewässer).

(2) Hiervon sind 500 t auf den Gemeinschaftsanteil an der TAC für IIIbcd (EG-Gewässer) anzurechnen.

Art:	Kabeljau Gadus morhua	Gebiete:	IIIbcd (Gemeinschaftsgewässer)
------	--------------------------	----------	--------------------------------

Dänemark

Deutschland

Finnland

Schweden

EG (1)

Estland (2)

Lettland (3)

Litauen (4)

Polen

TAC

(1) Einschließlich 650 t aus estnischen, 350 t aus lettischen und 450 t aus litauischen Gewässern.

(2) Auf den Anteil Estlands an der IBSFC-TAC anzurechnen.

(3) Auf den Anteil Lettlands an der IBSFC-TAC anzurechnen.

(4) Auf den Anteil Litauens an der IBSFC-TAC anzurechnen.

Besondere Bedingungen:

Innerhalb der obengenannten Quoten dürfen in den nachstehenden Gebieten nur die aufgeführten Mengen gefangen werden.

	Estnische Gewässer	Lettische Gewässer	Litauische Gewässer
EG	650	950	1100

Art:	Kabeljau Gadus morhua	Gebiete:	IIIId (Estnische Gewässer)
------	--------------------------	----------	----------------------------

EG (1)

TAC

(1) Fangmenge Dänemarks, Deutschlands, Finnlands und Schwedens im Rahmen der betreffenden Sprottenquoten für IIIbcd (EG-Gewässer), auf den Gemeinschaftsanteil an der TAC für Sprotte in IIIbcd (EG-Gewässer) anzurechnen.

Art:	Kabeljau Gadus morhua	Gebiete:	IIIId (Lettische Gewässer)
------	--------------------------	----------	----------------------------

EG (1)

TAC

(1) Fangmenge Dänemarks, Deutschlands, Finnlands und Schwedens im Rahmen der betreffenden Sprottenquoten für IIIbcd (EG-Gewässer), auf den Gemeinschaftsanteil an der TAC für Sprotte in IIIbcd (EG-Gewässer) anzurechnen.

Art:	Kabeljau Gadus morhua	Gebiete:	IIIId (litauische Gewässer)
------	--------------------------	----------	-----------------------------

EG (1)

TAC

(1) Fangmenge Dänemarks, Deutschlands, Finnlands und Schwedens im Rahmen der betreffenden Sprottenquoten für IIIbcd (EG-Gewässer), auf den Gemeinschaftsanteil an der TAC für Sprotte in IIIbcd (EG-Gewässer) anzurechnen.

Art:	Scholle Pleuronectes platessa	Gebiete:	IIIbcd (EG-Gewässer)
------	----------------------------------	----------	----------------------

Dänemark

Deutschland

Schweden

EG

TAC entfällt

Art:	Lachs Salmo salar	Gebiete:	IIIb,c,d (EG-Gewässer) (2) (1)
------	----------------------	----------	--------------------------------

Dänemark	(2)
Deutschland	(2)
Finnland	(2)
Schweden	(2)
EG	(2)
Estland	(2) (3)
Lettland	(2)(4)
Litauen	(2)(5)

TAC

- (1) Ausgenommen IBSFC-Unterbereich 32
- (2) In Stückzahl ausgedrückt..
- (3) Auf den Anteil Estlands an der IBSFC-TAC anzurechnen.
- (4) Auf den Anteil Lettlands an der IBSFC-TAC anzurechnen.
- (5) Auf den Anteil Litauens an der IBSFC-TAC anzurechnen.

Besondere Bedingungen:

Innerhalb der obengenannten Quoten dürfen in den nachstehenden Gebieten nur die aufgeführten Mengen gefangen werden.

	Estnische Gewässer	Lettische Gewässer	Litauische Gewässer
EG	2000	3000	500

Art:	Lachs Salmo salar	Gebiete:	IBSFC-Unterbereich 32 (EG-Gewässer)
------	----------------------	----------	-------------------------------------

Finnland	(1)
EG	(1)
TAC	(1)

- (1) In Stückzahl ausgedrückt..

Art:	Lachs Salmo salar	Gebiete:	IIIId (Estnische Gewässer)
------	----------------------	----------	----------------------------

EG (1) (2)

TAC (1)

(1) In Stückzahl ausgedrückt..

(2) Fangmenge Dänemarks, Deutschlands, Finnlands und Schwedens im Rahmen der betreffenden Lachsquoten für IIIbcd (EG-Gewässer), die auf den Gemeinschaftsanteil an der IBSFC-TAC für IIIbcd (EG-Gewässer) anzuwenden sind, IBSFC-Unterbereich 32 ausgenommen..

Art:	Lachs Salmo salar	Gebiete:	IIIId (Lettische Gewässer)
------	----------------------	----------	----------------------------

Dänemark (1)

Deutschland (1)

Finnland (1)

Schweden (1)

(1)(2)

EG (1)(3)

TAC (1)

(1) In Stückzahl ausgedrückt..

(2) Fangmenge Dänemarks, Deutschlands, Finnlands und Schwedens im Rahmen der betreffenden Lachsquoten für IIIbcd (EG-Gewässer).

(3) Hiervon sind 3000 Lachse auf den Gemeinschaftsanteil an der IBSFC-TAC für IIIbcd (EG-Gewässer) anzurechnen, IBSFC-Unterbereich 32 ausgenommen.

Art:	Lachs Salmo salar	Gebiete:	IIIId (litauische Gewässer)
------	----------------------	----------	-----------------------------

Dänemark (1)

Deutschland (1)

Finnland (1)

Schweden (1)

(1)(2)

EG (1)(3)

TAC (1)

(1) In Stückzahl ausgedrückt..

(2) Fangmenge Dänemarks, Deutschlands, Finnlands und Schwedens im Rahmen der betreffenden Lachsquoten für IIIbcd (EG-Gewässer).

(3) Hiervon sind 500 Lachse auf den Gemeinschaftsanteil an der IBSFC-TAC für IIIbcd (EG-Gewässer) anzurechnen, IBSFC-Unterbereich 32 ausgenommen.

Art:	Sprotte Sprattus sprattus	Gebiete:	IIIbed (EG-Gewässer)
------	------------------------------	----------	----------------------

Dänemark

Deutschland

Finnland

Schweden

EG

Estland

Lettland (1)(2)

Litauen (3)

TAC

- (1) Auf den Anteil Lettlands an der IBSFC-TAC anzurechnen.
(2) Maximal 5% Hering nach Gewicht ist als Beifang zulässig.
(3) Auf den Anteil Litauens an der TAC für litauische Gewässer anzurechnen.

Besondere Bedingungen:

Innerhalb der obengenannten Quoten dürfen in den nachstehenden Gebieten nur die aufgeführten Mengen gefangen werden.

	Estnische Gewässer	Lettische Gewässer	Litauische Gewässer
EG	0	6000	3000

Art:	Sprotte Sprattus sprattus	Gebiete:	IIIId (Estnische Gewässer)
------	------------------------------	----------	----------------------------

EG

TAC

Art:	Sprotte Sprattus sprattus	Gebiete:	IIIId (Lettische Gewässer)
------	------------------------------	----------	----------------------------

EG (1)(2)

TAC

- (1) Fangmenge Dänemarks, Deutschlands, Finnlands und Schwedens im Rahmen der betreffenden Quoten für IIIbed (EG-Gewässer).
(2) Maximal 5% Hering nach Gewicht ist als Beifang zulässig.

Art:	Sprotte Sprattus sprattus	Gebiete:	IIIId (litauische Gewässer)
------	------------------------------	----------	-----------------------------

Dänemark

Deutschland

Schweden

(1)

EG

(2)

TAC

(1) Fangmenge Dänemarks, Deutschlands, Finnlands und Schwedens im Rahmen der betreffenden Sprottenquoten für IIIbcd (EG-Gewässer).

(2) Hiervon sind 3 000 t auf den Gemeinschaftsanteil an der TAC für Sprotte in IIIbcd (EG-Gewässer) anzurechnen.

ANHANG IB
SKAGERRAK UND KATTEGAT UND NORDSEE

Art:	Sandaale Ammodytidae	Gebiete: IV (Norwegische Gewässer),
------	-------------------------	-------------------------------------

Dänemark

Vereinigtes Königreich

EG

TAC entfällt

Art:	Sandaale Ammodytidae	Gebiete: IIa (1), Skagerrak, Kattegat, Nordsee (1)
------	-------------------------	--

Dänemark

Vereinigtes Königreich

Alle Mitgliedstaaten (1) (2)

EG

Norwegen (4)

Färöer (3) (4)

TAC

(1) Gemeinschaftsgewässer, mit Ausnahme der Gewässer innerhalb von 6 Meilen von den Basislinien des Vereinigten Königreichs bei Shetland, Fair Isle und Foula.

(2) Ausgenommen Dänemark und Vereinigtes Königreich.

(3) Diese Quote umfasst Sandaal, Stintdorsch, höchstens 2000 t Sprotten und unvermeidliche Beifänge an Blauem Wittling. Sprotte und maximal 6000 t Stintdorsch können in VIa nördlich von 56°30' N gefangen werden. Bei diesen Stintdorschfängen sind auf Anfrage der Kommission Angaben zur Menge und Zusammensetzung etwaiger Beifänge zu machen.

(4) In der Nordsee zu fangen.

Art:	Hering (1) Clupea harengus	Gebiete:	Skagerrak und Kattegat
------	-------------------------------	----------	------------------------

Dänemark

Deutschland

Schweden

EG

Färöer (2)

TAC (3)

(1) Angelandet als Gesamtfang oder vom übrigen Fang sortiert.

(2) Im Skagerrak zu fangen.

(3) Im Rahmen der Konsultation zwischen der EG und Norwegen über die Fischerei im Skagerrak und Kattegat für 2003 vereinbarte TAC. Die Anteile der Parteien hieran nach vorgenommenem Quotentausch: EG 69330 t, Norwegen 10670 t.

Art:	Hering (1) Clupea harengus	Gebiete:	Nordsee nördlich von 53°30' N
------	-------------------------------	----------	-------------------------------

Dänemark

Deutschland

Frankreich

Niederlande

Schweden

Vereinigtes Königreich

EG

Norwegen (2)

TAC (3)

(1) Angelandet als Gesamtfang oder vom übrigen Fang sortiert; jeder Mitgliedstaat teilt der Kommission seine Heringsanlandungen getrennt nach den ICES-Gebieten IVa und IVb mit.

(2) Können in EG-Gewässern gefangen werden. Fänge im Rahmen dieser Quote sind vom Anteil Norwegens an der TAC abzuziehen.

(3) Im Rahmen der Fischereikonsultationen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Norwegen für 2003 vereinbarte TAC für die gesamte Nordsee. Die Anteile der Parteien hieran nach vorgenommenem Quotentausch: EG: 284000 t, Norwegen: 76850 t.

Besondere Bedingungen:

Innerhalb der obengenannten Quoten dürfen in den nachstehenden Gebieten nur die aufgeführten Mengen gefangen werden.

(Norwegische Gewässer südlich von 62° N)

EG 50000

Art:	Hering (1) Clupea harengus	Gebiete:	Norwegische Gewässer südlich von 62° N
------	-------------------------------	----------	--

Schweden (1) (2)

EG (2)

TAC

(1) Beifänge an Kabeljau, Schellfisch, Seelachs, Pollack und Wittling werden auf die betreffenden Quoten angerechnet.

(2) Quote laut Protokoll der Konsultationen zwischen der Europäischen Gemeinschaft (im Namen Schwedens) und Norwegen für 2003.

Art:	Hering (1) Clupea harengus	Gebiete:	IVc (2), VIIId
------	-------------------------------	----------	----------------

Belgien (3)

Dänemark (3)

Deutschland (3)

Frankreich (3)

Niederlande (3)

Vereinigtes Königreich (3)

EG

TAC (4)

(1) Angelandet als Gesamtfang oder vom übrigen Fang sortiert.

(2) Außer Blackwater-Bestand: Es handelt sich um den Heringsbestand in dem Seegebiet der Themsemündung innerhalb eines Gebiets, das von einer Linie begrenzt wird, die von Landguard Point (51°56' N, 1°19,1' O) genau nach Süden bis 51°33' N und dann genau nach Westen bis zu einem Punkt an der Küste des Vereinigten Königreichs läuft.

(3) Bis zu 50 % dieser Quote kann auf das ICES-Gebiet IVb übertragen werden. Diese Übertragungen müssen jedoch zuvor der Kommission mitgeteilt werden.

(4) Im Rahmen der Fischereikonsultationen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Norwegen für 2003 vereinbarte TAC für die gesamte Nordsee.

Art:	Kabeljau Gadus morhua	Gebiete:	Skagerrak
------	--------------------------	----------	-----------

Belgien

Dänemark

Deutschland

Niederlande

Schweden

EG

TAC (1)

(1) In den Fischereikonsultationen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Norwegen für 2003 für die Fischerei im Skagerrak und Kattegat vereinbarte TAC. Die Anteile der Parteien hieran: EG 3733 t, Norwegen 127 t.

Art:	Kabeljau Gadus morhua	Gebiete:	Kattegat
------	--------------------------	----------	----------

Dänemark

Deutschland

Schweden

EG

TAC

Art:	Kabeljau Gadus morhua	Gebiete:	Ila (EG-Gewässer), Nordsee
------	--------------------------	----------	----------------------------

Belgien

Dänemark

Deutschland

Frankreich

Niederlande

Sweden (*) only CE waters?

Vereinigtes Königreich

EG

Norwegen (1)

TAC (2)

(1) Können in EG-Gewässern gefangen werden. Fänge im Rahmen dieser Quote sind vom Anteil Norwegens an der TAC abzuziehen.

(2) Im Rahmen der Fischereikonsultationen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Norwegen für 2003 vereinbarte TAC für die gesamte Nordsee. Die Anteile der Parteien hieran nach vorgenommenem Quotentausch: EG: 22659 t, Norwegen: 4641 t.

Besondere Bedingungen:

Innerhalb der obengenannten Quoten dürfen in den nachstehenden Gebieten nur die aufgeführten Mengen gefangen werden.

Norwegische Gewässer

EG 19694

Art:	Kabeljau Gadus morhua	Gebiete:	Norwegische Gewässer südlich von 62° N
------	--------------------------	----------	--

Schweden (1)

EG (1)

TAC entfällt

(1) Quote laut Protokoll der Konsultationen zwischen der Europäischen Gemeinschaft (im Namen Schwedens) und Norwegen für 2003.

Art:	Butte Lepidorhombus spp.	Gebiete:	Ila (EG-Gewässer), Nordsee (EG-Gewässer)
------	-----------------------------	----------	--

Belgien

Dänemark

Deutschland

Frankreich

Niederlande

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Kliesche und Flunder Limanda limanda und Platichthys flesus	Gebiete:	Ila (EG-Gewässer), Nordsee (EG-Gewässer)
------	--	----------	--

Belgien

Dänemark

Deutschland

Frankreich

Niederlande

Schweden

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Seeteufel Lophiidae	Gebiete:	Ila (EG-Gewässer), Nordsee (EG-Gewässer)
------	------------------------	----------	--

Belgien

Dänemark

Deutschland

Frankreich

Niederlande

Schweden

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Schellfisch <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Gebiete:	Skagerrak und Kattegat, IIIb,c,d (EG-Gewässer)
------	--	----------	--

Belgien

Dänemark

Deutschland

Niederlande

Schweden

EG (1)

TAC (2)

(1) Ausgenommen geschätzte 874 t Beifang in der Industriefischerei.

(2) In den Fischereikonsultationen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Norwegen für 2003 für die Fischerei im Skagerrak und Kattegat vereinbarte TAC. Die Anteile der Parteien hieran: EG 3017 t, Norwegen 133 t.

Art:	Schellfisch Melanogrammus aeglefinus	Gebiete:	Ila (EG-Gewässer), Nordsee
------	---	----------	----------------------------

Belgien

Dänemark

Deutschland

Frankreich

Niederlande

Schweden

Vereinigtes Königreich

EG (1)

Norwegen (2)

TAC (3)

(1) Ausgenommen geschätzte 2634 t Beifang in der Industriefischerei.

(2) Können in EG-Gewässern gefangen werden. Fänge im Rahmen dieser Quote sind vom Anteil Norwegens an der TAC abzuziehen.

(3) Im Rahmen der Fischereikonsultationen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Norwegen vereinbarte TAC für 2003. Die Anteile der Parteien hieran nach vorgewonnenem Quotenausch: EG: 42155 t, Norwegen: 9580 t.

Besondere Bedingungen:

Innerhalb der obengenannten Quoten dürfen in den nachstehenden Gebieten nur die aufgeführten Mengen gefangen werden.

	Norwegische Gewässer
EG	31357

Art:	Schellfisch Melanogrammus aeglefinus	Gebiete:	(Norwegische Gewässer südlich von 62° N)
------	---	----------	--

Schweden (1)

EG (1)

TAC

(1) Quote laut Protokoll der Konsultationen zwischen der Europäischen Gemeinschaft (im Namen Schwedens) und Norwegen für 2003.

Art:	Wittling Merlangius merlangus	Gebiete:	Skagerrak und Kattegat
------	----------------------------------	----------	------------------------

Dänemark

Niederlande

Schweden

EG (1)

TAC (2)

(1) Ausgenommen geschätzte 750 t Beifang in der Industriefischerei.

(2) In den Fischereikonsultationen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Norwegen für 2003 für die Fischerei im Skagerrak und Kattegat vereinbarte TAC. Die Anteile der Parteien hieran : EG 1473 t, Norwegen 27 t.

Art:	Wittling Merlangius merlangus	Gebiete:	Ila (EG-Gewässer), Nordsee
------	----------------------------------	----------	----------------------------

BelgiumBelgium

Dänemark

Deutschland

Frankreich

Niederlande

Schweden

Vereinigtes Königreich

EG (1)

Norwegen (2)

TAC (3)

(1) Ausgenommen geschätzte 2106 t Beifang in der Industriefischerei.

(2) Können in EG-Gewässern gefangen werden. Fänge im Rahmen dieser Quote sind vom Anteil Norwegens an der TAC abzuziehen.

(3) Im Rahmen der Fischereikonsultationen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Norwegen vereinbarte TAC für 2003. Die Anteile der Parteien hieran nach vorgenommenem Quotenaussch: EG: 14400 t, Norwegen: 1600 t.

Besondere Bedingungen:

Innerhalb der obengenannten Quoten dürfen in den nachstehenden Gebieten nur die aufgeführten Mengen gefangen werden.

Norwegische Gewässer

EG 9756

Art:	Wittling und Pollack Merlangius merlangus und Pollachius pollachius	Gebiete:	Norwegische Gewässer südlich von 62° N
------	--	----------	--

Schweden (1)

EG (1)

TAC entfällt

Quote laut Protokoll der Konsultationen zwischen der Europäischen Gemeinschaft (im Namen Schwedens) und Norwegen für 2003.

Art:	Seehecht Merluccius merluccius	Gebiete:	Skagerrak und Kattegat, IIIb,c,d (EG-Gewässer)
------	-----------------------------------	----------	--

Dänemark

Schweden

EG

TAC (1)

(1) Im Rahmen einer Gesamt-TAC von 30000 t für den nördlichen Seehechtbestand.

Art:	Seehecht Merluccius merluccius	Gebiete:	Ila (EG-Gewässer), Nordsee (EG-Gewässer)
------	-----------------------------------	----------	--

Belgien

Dänemark

Deutschland

Frankreich

Niederlande

Vereinigtes Königreich

EG

TAC (1)

(1) Im Rahmen einer Gesamt-TAC von 30000 t für den nördlichen Seehechtbestand.

Art:	Blauer Wittling Micromesistius poutassou	Gebiete:	Ila (EG-Gewässer), Nordsee (EG-Gewässer)
------	---	----------	--

Dänemark

Deutschland

Niederlande

Schweden

Vereinigtes Königreich

EG

TAC (1)

(1) Im Rahmen einer Gesamtquote von 120000 t in EG-Gewässern.

Art:	Blauer Wittling Micromesistius poutassou	Gebiete:	IV (Norwegische Gewässer)
------	---	----------	---------------------------

Dänemark
Vereinigtes Königreich
EG

TAC entfällt

Art:	Limande und Rotzunge Microstomus kitt und Glyptocephalus cynoglossus	Gebiete:	Ila (EG-Gewässer), Nordsee (EG-Gewässer)
------	---	----------	--

Belgien
Dänemark
Deutschland
Frankreich
Niederlande
Schweden
Vereinigtes Königreich
EG

TAC

Art:	Kaisergranat Nephrops norvegicus	Gebiete:	Skagerrak und Kattegat (EG-Gewässer), IIIbcd (EG-Gewässer)
------	-------------------------------------	----------	--

Dänemark
Deutschland
Schweden
EG

TAC

Art:	Kaisergranat Nephrops norvegicus	Gebiete:	Ila (EG-Gewässer), Nordsee (EG-Gewässer)
------	-------------------------------------	----------	--

Belgien
Dänemark
Deutschland
Frankreich
Niederlande
Vereinigtes Königreich
EG

TAC

Art:	Tiefseegarnelen Pandalus borealis	Gebiete:	Skagerrak und Kattegat
------	--------------------------------------	----------	------------------------

Dänemark

Schweden

EG

TAC (1)

(1) In den Fischereikonsultationen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Norwegen für 2003 für die Fischerei im Skagerrak und Kattegat vereinbarte TAC. Die Anteile der Parteien hieran : EG 5420 t, Norwegen 4730 t.

Art:	Tiefseegarnelen Pandalus borealis	Gebiete:	Ila (EG-Gewässer), Nordsee (EG-Gewässer)
------	--------------------------------------	----------	--

Dänemark

Niederlande

Schweden

Vereinigtes Königreich

EG

Norwegen (1)

TAC

(1) Im Gebiet IV zu fangen.

Art:	Tiefseegarnelen Pandalus borealis	Gebiete:	Norwegische Gewässer südlich 62° N
------	--------------------------------------	----------	------------------------------------

Dänemark

Schweden (1)

EG

TAC entfällt

(1) Quote laut Protokoll der Konsultationen zwischen der Europäischen Gemeinschaft (im Namen Schwedens) und Norwegen für 2003. Beifänge von Kabeljau, Schellfisch, Seelachs, Pollack und Wittling werden auf die betreffenden Quoten angerechnet.

Art:	Scholle Pleuronectes platessa	Gebiete:	Skagerrak
------	----------------------------------	----------	-----------

Belgien

Dänemark

Deutschland

Niederlande

Schweden

EG

TAC (1)

(1) In den Fischereikonsultationen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Norwegen für 2003 für die Fischerei im Skagerrak und Kattegat vereinbarte TAC. Die Anteile der Parteien hieran: EG 13014 t, Norwegen 266 t.

Art:	Scholle Pleuronectes platessa	Gebiete:	Kattegat
------	----------------------------------	----------	----------

Dänemark

Deutschland

Schweden

EG

TAC

Art:	Scholle Pleuronectes platessa	Gebiete:	Ila (EG-Gewässer), Nordsee
------	----------------------------------	----------	----------------------------

Belgien

Dänemark

Deutschland

Frankreich

Niederlande

Vereinigtes Königreich

EG

Norwegen (1)

TAC (2)

(1) Dürfen nur in IV (EG-Gewässern) gefangen werden. Fänge im Rahmen dieser Quote sind vom Anteil Norwegens an der TAC abzuziehen.

(2) Im Rahmen der Fischereikonsultationen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Norwegen vereinbarte TAC für 2003. Die Anteile der Parteien hieran nach vorgenommenem Quotentausch: EG: 69282 t, Norwegen: 3969 t

Besondere Bedingungen:

Innerhalb der obengenannten Quoten dürfen in den nachstehenden Gebieten nur die aufgeführten Mengen gefangen werden.

	Norwegische Gewässer
EG	30000

Art:	Seelachs Pollachius virens	Gebiete:	Ila (EG-Gewässer), Skagerrak und Kattegat, IIb,c,d (EG-Gewässer), Nordsee
------	-------------------------------	----------	---

Belgien

Dänemark

Deutschland

Frankreich

Niederlande

Schweden

Vereinigtes Königreich

EG

Norwegen (1)

TAC (2)

(1) Dürfen nur in IV (EG-Gewässern) und im Skagerrak gefangen werden. Fänge im Rahmen dieser Quote sind vom Anteil Norwegens an der TAC abzuziehen.

(2) Im Rahmen der Fischereikonsultationen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Norwegen vereinbarte TAC für 2003. Die Anteile der Parteien hieran nach vorgenommenem Quotentausch: EG: 79200 t, Norwegen: 85850 t.

Besondere Bedingungen:

Innerhalb der obengenannten Quoten dürfen in den nachstehenden Gebieten nur die aufgeführten Mengen gefangen werden.

	Norwegische Gewässer
EG	79200

Art:	Seelachs Pollachius virens	Gebiete:	Norwegische Gewässer südlich von 62°N
------	-------------------------------	----------	---------------------------------------

Schweden (1)

EG (1)

TAC

(1) Quote laut Protokoll der Konsultationen zwischen der Europäischen Gemeinschaft (im Namen Schwedens) und Norwegen für 2003.

Art:	Steinbutt und Glattbutt Psetta maxima und Scopthalmus rhombus	Gebiete:	Ila (EG-Gewässer), Nordsee (EG-Gewässer)
------	--	----------	--

Belgien

Dänemark

Deutschland

Frankreich

Niederlande

Schweden

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Rochen Rajidae	Gebiete:	Ila (EG-Gewässer), Nordsee (EG-Gewässer)
------	-------------------	----------	--

Belgien

Dänemark

Deutschland

Frankreich

Niederlande

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Seezunge Solea solea	Gebiete:	Skagerrak und Kattegat, IIIb,c,d (EG-Gewässer)
Dänemark			
Deutschland			
Niederlande			
Schweden			
EG			
TAC			

Art:	Seezunge Solea solea	Gebiete:	II, Nordsee
Belgien			
Dänemark			
Deutschland			
Frankreich			
Niederlande			
Vereinigtes Königreich			
EG			
TAC			

Art:	Sprotte Sprattus sprattus	Gebiete:	Skagerrak und Kattegat
Dänemark	(1)		
Deutschland	(1)		
Schweden	(1)		
EG	(1)		
TAC	(2)		

(1) Diese Quote darf mit Schleppnetzen mit einer Mindestmaschenöffnung von 16 mm gefischt werden und unterliegt nicht Artikel 2 der Verordnung (EG) Nr. 1434/98.

(2) In den Fischereikonsultationen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Norwegen für 2003 für die Fischerei im Skagerrak und Kattegat vereinbarte TAC. Die Anteile der Parteien hieran : EG 46250 t, Norwegen 3750 t.

Art:	Sprotte Sprattus sprattus	Gebiete:	Ila (EG-Gewässer), Nordsee (EG-Gewässer)
------	------------------------------	----------	--

Belgien	
Dänemark	
Deutschland	
Frankreich	
Niederlande	
Schweden	(1)
Vereinigtes Königreich	
EG	
Norwegen	(2)
Färöer	(3) (4)
TAC	

- (1) Einschließlich Sandaal.
(2) Darf nur in Gebiet IV (EG-Gewässer) gefischt werden.
(3) Wird auf die Quote für Sandaal in der Nordsee angerechnet.
(4) Außer Sprotte, die im Rahmen der Quoten für Mischungen von Sandaal, Stintdorsch und Sprotte gefangen wird (vgl. Sandaal in der Nordsee).

Art:	Dornhai Squalus acanthias	Gebiete:	Ila (EG-Gewässer), Nordsee (EG-Gewässer)
------	------------------------------	----------	--

Belgien	
Dänemark	
Deutschland	
Frankreich	
Niederlande	
Schweden	
Vereinigtes Königreich	
EG	
Norwegen	(1)
TAC	

- (1) Einschließlich Fänge mit Langleinen von Haien der Arten Squalidae, Deania calcea, Etmopterus princeps, Etmopterus pusillus, Leipdhorhinus squamosus und Centroscymnus coelolepis. Diese Quote darf nur in den ICES-Gebieten IV, VI und VII gefangen werden.

Art:	Stöcker Trachurus spp.	Gebiete:	Ila (EG-Gewässer), Nordsee (EG-Gewässer)
------	---------------------------	----------	--

Belgien

Dänemark

Deutschland

Frankreich

Irland

Niederlande

Schweden

Vereinigtes Königreich

EG

Norwegen (1)

Färöer (2)

TAC

(1) Darf nur in Gebiet IV (EG-Gewässer) gefischt werden.

(2) Im Rahmen einer Gesamtquote von 7000 t in ICES-Gebieten IV, VIa (nördlich von 56°30'N) und VII e,f,h.

Art:	Stintdorsch Trisopterus esmarki	Gebiete:	Ila (EG-Gewässer), Skagerrak und Kattegat, Nordsee (EG-Gewässer),
------	------------------------------------	----------	---

Dänemark

Deutschland

Niederlande

EG

Norwegen (1)(2)

Färöer (3)(4)

TAC

(1) Diese Menge darf im ICES-Gebiet VIa nördlich von 56°30'N gefangen werden.

(2) Bis zu 5000 t dürfen als Sandaal gefangen werden.

(3) Wird auf die Quote für Sandaal in Ila (EG-Gewässer), Nordsee (EG-Gewässer) angerechnet.

(4) Außer Stintdorsch, der im Rahmen der Quoten für Mischungen von Sandaal, Stintdorsch und Sprotte gefangen wird (vgl. Sandaal in der Nordsee).

Art:	Stintdorsch Trisopterus esmarki	Gebiete:	IV (Norwegische Gewässer),
------	------------------------------------	----------	----------------------------

Dänemark (1)

Vereinigtes Königreich (1)

EG (1)

TAC entfällt

(1) Einschließlich untrennbar vermengter Stöcker.

Art:	Industriefisch	Gebiete:	IV (Norwegische Gewässer),
------	----------------	----------	----------------------------

Schweden (1)(2)

EG

TAC entfällt

(1) Beifänge von Kabeljau, Schellfisch, Seelachs, Köhler und Wittling werden auf die betreffenden Quoten angerechnet.

(2) Davon höchstens 400 Tonnen Stöcker.

Art:	Andere Arten	Gebiete:	IV (Norwegische Gewässer),
------	--------------	----------	----------------------------

Belgien

Dänemark

Deutschland

Frankreich

Niederlande

Schweden (1)

Vereinigtes Königreich

EG

TAC entfällt

(1) Quote für „andere Arten“, die Norwegen Schweden herkömmlicherweise einräumt.

Art:	Hering Clupea harengus	Gebiete:	I, II (EG-Gewässer, internationale Gewässer)
Belgien		(1)(2)	
Dänemark		(1)(2)	
Deutschland		(1)(2)	
Spanien		(1)(2)	
Frankreich		(1)(2)	
Irland		(1)(2)	
Niederlande		(1)(2)	
Portugal		(1)(2)	
Finnland		(1)(2)	
Schweden		(1)(2)	
Vereinigtes Königreich		(1)(2)	
EG		(1)(2)	
TAC	entfällt		

(1) Die Quote darf in norwegischen Gewässern gefischt werden, sobald die Kommission den Mitgliedstaaten mitgeteilt hat, dass ein einschlägiges Abkommen mit Norwegen endgültig erstellt worden ist.

(2) Die Quote, die die Fischerei im ersten Halbjahr betrifft, ist vorläufig und wird spätestens im April 2003 überprüft.

Art:	Kabeljau Gadus morhua	Gebiete:	I, II (Norwegische Gewässer)
------	--------------------------	----------	------------------------------

Deutschland

Griechenland

Spanien

Irland

Frankreich

Portugal

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Kabeljau Gadus morhua	Gebiete:	I, II b
------	--------------------------	----------	---------

Deutschland

Spanien

Frankreich

Portugal

Vereinigtes Königreich

Alle Mitgliedstaaten (1)

EG (2)

TAC

(1) Ausgenommen Deutschland, Spanien, Frankreich, Portugal und Vereinigtes Königreich.

(2) Die Zuteilung des Teils des Kabeljaubestands, der für die Gemeinschaft in dem Gebiet um Spitzbergen und die Bäreninsel verfügbar ist, berührt nicht die Rechte und Pflichten aufgrund des Pariser Vertrags von 1920.

Art:	Kabeljau Gadus morhua	Gebiete:	Grönländische Gewässer
------	--------------------------	----------	------------------------

Deutschland

Vereinigtes Königreich

EG

TAC entfällt

Art:	Kabeljau und Schellfisch Gadus morhua und Melanogrammus aeglefinus	Gebiete:	Vb (färöische Gewässer)
------	---	----------	-------------------------

Deutschland

Frankreich

Vereinigtes Königreich

EG

TAC entfällt

Art:	Heilbutt Hippoglossus hippoglossus	Gebiete:	V, XIV (Grönländische Gewässer)
------	---------------------------------------	----------	---------------------------------

EG (1)(2)

TAC entfällt

(1) Hiervon 200 t, die nur mit Langleinen gefischt werden dürfen, an Norwegen.

(2) Wird aufgrund der Beifänge von Atlantischem Heilbutt bei der Kabeljau- und Rotbarsch-Schleppnetzfisherei die Quote überschritten, so bieten die grönländischen Behörden Lösungen an, die es der Gemeinschaft gestatten, die Kabeljau- bzw. Rotbarschfisherei bis zur völligen Ausschöpfung der jeweiligen Quote weiter zu betreiben.

Art:	Heilbutt Hippoglossus hippoglossus	Gebiete:	NAFO 0, 1 (Grönländische Gewässer)
------	---------------------------------------	----------	------------------------------------

EG (1)(2)

TAC entfällt

(1) Hiervon 200 t, die nur mit Langleinen gefischt werden dürfen, an Norwegen.

(2) Wird aufgrund der Beifänge von Atlantischem Heilbutt bei der Kabeljau- und Rotbarsch-Schleppnetzfisherei die Quote überschritten, so bieten die grönländischen Behörden Lösungen an, die es der Gemeinschaft gestatten, die Kabeljau- bzw. Rotbarschfisherei bis zur völligen Ausschöpfung der jeweiligen Quote weiter zu betreiben.

Art:	Lodde Mallotus villosus	Gebiete:	IIb
------	----------------------------	----------	-----

EG (1)

TAC (2)

(1) Unbeschadet der Gemeinschaftsrechte.

(2) Vorbehaltlich einer Überprüfung im Anschluss an wissenschaftliche Gutachten.

Art:	Lodde Mallotus villosus	Gebiete:	V, XIV (Grönländische Gewässer)
------	----------------------------	----------	---------------------------------

Alle Mitgliedstaaten (1) (1)

EG (2)

TAC entfällt

(1) Für alle Mitgliedstaaten.

(2) Davon 6700 Tonnen für Norwegen, 30000 Tonnen für Island und 10000 Tonnen für die Färöer. Der Gemeinschaftsanteil macht 70 % des Anteils Grönlands an der TAC für Lodde aus. Bei einer eventuellen Berichtigung dieser TAC im Jahr 2003 wird der Gemeinschaftsanteil entsprechend geändert.

Art:	Lodde Mallotus villosus	Gebiete:	NAFO 0, 1 (Grönländische Gewässer)
------	----------------------------	----------	------------------------------------

Alle Mitgliedstaaten (1)

EG

TAC entfällt

Art:	Schellfisch Melanogrammus aeglefinus	Gebiete:	I, II (Norwegische Gewässer)
------	---	----------	------------------------------

Deutschland

Frankreich

Vereinigtes Königreich

EG

TAC entfällt

Art:	Blauer Wittling Micromesistius poutassou	Gebiete:	I, II (Norwegische Gewässer)
------	---	----------	------------------------------

Deutschland

Frankreich

EG

TAC entfällt

Art:	Blauer Wittling Micromesistius poutassou	Gebiete:	I, II, NEAFC-Regelungsbereich (1)
------	---	----------	-----------------------------------

EG

TAC entfällt

(1) d.h. jene Teile des NEAFC-Übereinkommensgebiets, die sich innerhalb der ICES-Untergebiete I und II befinden und außerhalb der Fischereigerichtsbarkeit eines Küstenstaats gelegen sind.

Art:	Blauer Wittling Micromesistius poutassou	Gebiete:	Va (FäröischeGewässer)
------	---	----------	------------------------

Dänemark

Vereinigtes Königreich

Alle Mitgliedstaaten

EG

TAC entfällt

Art:	Blauer Wittling Micromesistius poutassou	Gebiete:	V, XIV (Grönländische Gewässer)
------	---	----------	---------------------------------

Dänemark

Deutschland

Frankreich

EG

TAC entfällt

Art:	Leng und Blauleng Molva molva und Molva dypterigia	Gebiete:	Va (FäröischeGewässer)
------	---	----------	------------------------

Deutschland (1)

Frankreich (1)

Vereinigtes Königreich (1)

EG (1)

TAC entfällt

(1) Beifänge von Grenadierfisch und Schwarzem Degenfisch bis zu 1080 t werden auf diese Quote angerechnet.

Art:	Tiefseegarnelen Pandalus borealis	Gebiete:	V, XIV (Grönländische Gewässer)
------	--------------------------------------	----------	---------------------------------

Dänemark

Frankreich

EG (1)

TAC entfällt

(1) Hiervon 2500 t an Norwegen und 1150 t an die Färöer.

Art:	Seelachs Pollachius virens	Gebiete:	I, II (Norwegische Gewässer)
------	-------------------------------	----------	------------------------------

Deutschland

Frankreich

Vereinigtes Königreich

EG

TAC entfällt

Art:	Seelachs Pollachius virens	Gebiete:	I, II (Gewässer außerhalb nationaler Gerichtsbarkeit)
------	-------------------------------	----------	---

EG

TAC entfällt

Art:	Seelachs Pollachius virens	Gebiete:	Va (Färöische Gewässer)
------	-------------------------------	----------	-------------------------

Belgien

Deutschland

Frankreich

Niederlande

Vereinigtes Königreich

EG

TAC entfällt

Art:	Schwarzer Heilbutt Reinhardtius hippoglossoides	Gebiete:	I, II (Norwegische Gewässer)
------	--	----------	------------------------------

Deutschland

Vereinigtes Königreich

EG

TAC entfällt

Art:	Schwarzer Heilbutt Reinhardtius hippoglossoides	Gebiete:	I, II (Gewässer außerhalb nationaler Gerichtsbarkeit)
------	--	----------	---

EG

TAC entfällt

Art:	Schwarzer Heilbutt Reinhardtius hippoglossoides	Gebiete:	V, XIV (Grönländische Gewässer)
------	--	----------	---------------------------------

Deutschland

Vereinigtes Königreich

EG (1)

TAC entfällt

(1) Hiervon 800 t an Norwegen und 150 t an die Färöer.

Art:	Schwarzer Heilbutt Reinhardtius hippoglossoides	Gebiete:	NAFO 0,1 (Grönländische Gewässer)
------	--	----------	-----------------------------------

Deutschland

EG (1)

TAC entfällt

(1) Hiervon 800 t an Norwegen und 150 t an die Färöer.

Art:	Makrele Scomber scombrus	Gebiete:	Ila (Norwegische Gewässer)
------	-----------------------------	----------	----------------------------

Dänemark (1)

EG (1)

TAC entfällt

(1) Darf auch in Untergebiet IV (Norwegische Gewässer) und in Division Ila (Nicht-EG-Gewässer) gefischt werden.

Art:	Makrele Scomber scombrus	Gebiete:	Va (FäröischeGewässer)
------	-----------------------------	----------	------------------------

Dänemark (1)

EG

TAC entfällt

(1) Darf in IV a (EG-Gewässer) gefischt werden

Art:	Rotbarsch Sebastes spp.	Bereich:	V, XII, XIV (1) (2)
------	----------------------------	----------	---------------------

Deutschland (2)

Spanien (2)

Frankreich (2)

Irland (2)

Niederlande (2)

Portugal (2)

Vereinigtes Königreich (2)

EG (2)

TAC (2)

(1) Gemeinschaftsgewässer und Gebiete außerhalb der Fischereigerichtsbarkeit anderer Küstenstaaten.

(2) Darf in den NAFO-Abteilungen 1F und 3K gefangen werden, wird aber innerhalb einer Gesamtquote von 25 000 t auf die Quote für V, XII, XIV angerechnet.

Art:	Rotbarsch Sebastes spp.	Gebiete:	I, II (Norwegische Gewässer)
------	----------------------------	----------	------------------------------

Deutschland

Spanien

Frankreich

Portugal

Vereinigtes Königreich

EG

TAC entfällt

Art:	Rotbarsch Sebastes spp.	Gebiete:	V, XIV (Grönländische Gewässer)
------	----------------------------	----------	---------------------------------

Deutschland (1)

Frankreich

Vereinigtes Königreich

EG (1)(2)(3)

TAC entfällt

(1) Höchstens 20000 t dürfen mit pelagischen Schleppnetzen gefangen werden. Mit Grundsleppnetzen und mit pelagischen Schleppnetzen gefangene Fische sind getrennt zu erfassen.

(2) 3575 t, mit pelagischem Schleppnetz zu fangen, an Norwegen.

(3) 500 t an die Färöer. Mit Grundsleppnetzen und mit pelagischen Schleppnetzen gefangene Fische sind getrennt zu erfassen.

Art:	Rotbarsch Sebastes spp.	Gebiete:	NAFO 0,1 (Grönländische Gewässer)
------	----------------------------	----------	-----------------------------------

Deutschland

Vereinigtes Königreich

EG

TAC entfällt

Art:	Rotbarsch Sebastes spp.	Gebiete:	Va (Isländische Gewässer)
------	----------------------------	----------	---------------------------

Belgien (1)(2)

Deutschland (1)(2)

Frankreich (1)(2)

Vereinigtes Königreich (1)(2)

EG (1)(2)

TAC entfällt

(1) Einschließlich unvermeidbarer Beifänge (kein Kabeljau).

(2) Von Juli bis Dezember zu fangen

Art:	Rotbarsch Sebastes spp.	Gebiete:	Va (FäröischeGewässer)
------	----------------------------	----------	------------------------

Belgien

Deutschland

Frankreich

Vereinigtes Königreich

EG

TAC entfällt

Art:	Andere Arten (1)	Gebiete:	I, II (Norwegische Gewässer)
------	------------------	----------	------------------------------

Deutschland (1)

Frankreich (1)

Vereinigtes Königreich (1)

EG (1)

TAC entfällt

(1) Nur als Beifang

Art:	Andere Arten (1)	Gebiete:	Va (FäröischeGewässer)
------	------------------	----------	------------------------

Deutschland

Frankreich

Vereinigtes Königreich

EG

TAC entfällt

(1) Ausgenommen Fischarten ohne Marktwert.

Art:	Plattfische	Gebiete:	Va (FäröischeGewässer)
------	-------------	----------	------------------------

Deutschland

Frankreich

Vereinigtes Königreich

EG (1)

TAC entfällt

(1) Einschließlich Schwarzer Heilbutt.

ANHANG ID
WESTLICHE GEMEINSCHAFTSGEWÄSSER
ICES-Gebiete Vb (EG-Gewässer), VI, VII, VIII, IX, X, CECAF-Bereich (EG-Gewässer) und
Gewässer vor Französisch-Guayana

Art:	Riesenhai Cetorhinus maximus	Gebiete:	Gemeinschaftsgewässer der Bereiche IV, VI und VII
------	---------------------------------	----------	---

EG

TAC

Art:	Hering Clupea harengus	Gebiete:	Vb, VIaN (1) , VIb
------	---------------------------	----------	--------------------

Deutschland

Frankreich

Irland

Niederlande

Vereinigtes Königreich

EG

Färöer (2)

TAC

(1) Es handelt sich um den Heringsbestand im ICES-Gebiet VIa nördlich von 56°00' N sowie dem Teil östlich von 07°00' W und nördlich von 55°00' N, ausschließlich Clyde.

(2) Diese Quote darf nur im Gebiet VIa nördlich von 56° 30' N gefangen werden.

Art:	Hering Clupea harengus	Gebiete:	VIaS (1), VIIb, c
------	---------------------------	----------	-------------------

Irland

Niederlande

EG

TAC

(1) Es handelt sich um den Heringsbestand im ICES-Gebiet VIa, südlich von 56°00' N und westlich von 07°00' W.

Art:	Hering Clupea harengus	Gebiete:	VIIa Clyde (1)
------	---------------------------	----------	----------------

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

(1) Clyde-Bestand: Es handelt sich um den Heringsbestand im Seegebiet nordöstlich einer Linie von Mull of Kintyre nach Corsewall Point.

Art:	Hering Clupea harengus	Gebiete:	VIIa (1)
------	---------------------------	----------	----------

Irland

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

(1) ICES-Gebiet VIIa abzüglich des der Keltischen See zugerechneten Gebiets mit folgender Abgrenzung:

- im Norden 52°30' N,

- im Süden 52°00' N,

- im Westen die Küste Irlands,

- im Osten die Küste des Vereinigten Königreichs.

Art:	Hering Clupea harengus	Gebiete:	VIIe,f
------	---------------------------	----------	--------

Frankreich

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Hering Clupea harengus	Gebiete:	VIIghjk (1)
------	---------------------------	----------	-------------

Deutschland
Frankreich
Irland
Niederlande
Vereinigtes Königreich
EG

TAC

- (1) ICES-Gebiet VIIg,h,j,k zuzüglich des der Keltischen See zugerechneten Gebiets mit folgender Abgrenzung:
- im Norden 52°30' N,
 - im Süden 52°00' N,
 - im Westen die Küste Irlands,
 - im Osten die Küste des Vereinigten Königreichs.

Art:	Sardelle Engraulis encrasicolus	Gebiete:	VIII
------	------------------------------------	----------	------

Spanien
Frankreich
EG

TAC (1)

- (1) Diese TAC wird 2003 bei Vorlage neuer wissenschaftlicher Gutachten überprüft.

Art:	Sardelle Engraulis encrasicolus	Gebiete:	IX, X, CECAF 34.1.1 (Gemeinschaftsgewässer)
------	------------------------------------	----------	---

Spanien
Portugal
EG

TAC

Art:	Kabeljau Gadus morhua	Gebiete:	Vb (EG-Gewässer), VI, XII, XIV
------	--------------------------	----------	--------------------------------

Belgien

Deutschland

Frankreich

Irland

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Besondere Bedingungen:

Innerhalb der obengenannten Quoten dürfen in den nachstehenden Gebieten nur die aufgeführten Mengen gefangen werden.

Vb (EG-Bereich), VIa

Belgien

Deutschland

Frankreich

Irland

Vereinigtes Königreich

Art:	Kabeljau Gadus morhua	Gebiete:	VIIa
------	--------------------------	----------	------

Belgien

Frankreich

Irland

Niederlande

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Kabeljau Gadus morhua	Gebiete:	VIIb-k, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-Gewässer)
------	--------------------------	----------	---

Belgien

Frankreich

Irland

Niederlande

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Heringshai Lamna nasus	Gebiete:	EG-Gewässer der Bereiche IV, VI und VII
------	---------------------------	----------	---

EG keiner Begrenzung unterworfen

Norwegen

Färöer (1)

TAC entfällt

(1) Gilt für alle Gemeinschaftsgewässer. Muß mit Langleinen gefischt werden.

Art:	Butte Lepidorhombus spp.	Gebiete:	Vb (EG-Gewässer), VI, XII, XIV
------	-----------------------------	----------	--------------------------------

Spanien

Frankreich

Irland

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Butte Lepidorhombus spp.	Gebiete:	VII
------	-----------------------------	----------	-----

Belgien

Spanien

Frankreich

Irland

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Butte Lepidorhombus spp.	Gebiete:	VIIIa,b,d,e
------	-----------------------------	----------	-------------

Spanien

Frankreich

EG

TAC

Art:	Butte Lepidorhombus spp.	Gebiete:	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-Gewässer)
------	-----------------------------	----------	--

Spanien

Frankreich

Portugal

EG

TAC

Art:	Seeteufel Lophiidae	Gebiete:	Vb (EG-Gewässer), VI, XII, XIV
------	------------------------	----------	--------------------------------

Belgien

Deutschland

Spanien

Frankreich

Irland

Niederlande

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Seeteufel Lophiidae	Gebiete:	VII
------	------------------------	----------	-----

Belgien
 Deutschland
 Spanien
 Frankreich
 Irland
 Niederlande
 Vereinigtes Königreich
 EG
 TAC

Art:	Seeteufel Lophiidae	Gebiete:	VIIIabde
------	------------------------	----------	----------

Spanien
 Frankreich
 EG
 TAC

Art:	Seeteufel Lophiidae	Gebiete:	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-Gewässer)
------	------------------------	----------	--

Spanien
 Frankreich
 Portugal
 EG
 TAC

Art:	Schellfisch Melanogrammus aeglefinus	Gebiete:	Vb (EG-Gewässer), VI, XII, XIV
------	---	----------	--------------------------------

Belgien

Deutschland

Frankreich

Irland

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Besondere Bedingungen:

Innerhalb der obengenannten Quoten dürfen in den nachstehenden Gebieten nur die aufgeführten Mengen gefangen werden.

	Vb, VIa
Belgien	16
Deutschland	19
Frankreich	791
Irland	1214
Vereinigtes Königreich	5933

Art:	Schellfisch Melanogrammus aeglefinus	Gebiete:	VII, VIII, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EG-Gewässer)
------	---	----------	---

Belgien

Frankreich

Irland

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Besondere Bedingungen:

Innerhalb der obengenannten Quoten dürfen in den nachstehenden Gebieten nur die aufgeführten Mengen gefangen werden.

	VIIa
Belgien	9
Frankreich	42
Irland	253
Vereinigtes Königreich	281

Bei der Berichterstattung an die Kommission über die Nutzung ihrer Quoten sollen die Mitgliedstaaten die in VIIa gefangenen Mengen angeben. Anlandungen von in Gebiet VIIa gefangenen Schellfisch werden untersagt, wenn die Gesamtheit solcher Anlandungen 585 Tonnen übersteigt.

Art:	Wittling Merlangius merlangus	Gebiete:	Vb (EG-Gewässer), VI, XII, XIV
------	----------------------------------	----------	--------------------------------

Deutschland

Frankreich

Irland

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Wittling Merlangius merlangus	Gebiete:	VIIa
------	----------------------------------	----------	------

Belgien

Frankreich

Irland

Niederlande

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Wittling Merlangius merlangus	Gebiete:	VIIb-k
------	----------------------------------	----------	--------

Belgien

Frankreich

Irland

Niederlande

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Wittling Merlangius merlangus	Gebiete:	VIII
------	----------------------------------	----------	------

Spanien

Frankreich

EG

TAC

Art:	Wittling Merlangius merlangus	Gebiete:	IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-Gewässer)
------	----------------------------------	----------	-----------------------------------

Portugal

EG

TAC

Art:	Seehecht Merluccius merluccius	Gebiete:	Vb (EG-Gewässer), VI, VII, XII, XIV
------	-----------------------------------	----------	-------------------------------------

Belgien

Spanien

Frankreich

Irland

Niederlande

Vereinigtes Königreich

EG

TAC (1)

(1) Im Rahmen einer Gesamt-TAC von 30000 t für den nördlichen Seehechtbestand.

Besondere Bedingungen:

Innerhalb der obengenannten Quoten dürfen in den nachstehenden Gebieten nur die aufgeführten Mengen gefangen werden:

	VIIIabde
Belgien	20
Spanien	800
Frankreich	800
Irland	100
Niederlande	10
Vereinigtes Königreich	450

Art:	Seehecht Merluccius merluccius	Gebiete:	VIIIabde
------	-----------------------------------	----------	----------

Belgien

Spanien

Frankreich

Niederlande

EG

TAC (1)

(1) Im Rahmen einer Gesamt-TAC von 27000 t für den nördlichen Seehechtbestand.

Besondere Bedingungen:

Innerhalb der obengenannten Quoten dürfen in den nachstehenden Gebieten nur die aufgeführten Mengen gefangen werden:

Vb (EG-Gewässer), VI, VII, XII, XIV

Belgien	1
Spanien	1000
Frankreich	1800
Niederlande	3

Art:	Seehecht Merluccius merluccius	Gebiete:	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-Gewässer)
------	-----------------------------------	----------	--

Spanien

Frankreich

Portugal

EG

TAC

Art:	Blauer Wittling Micromesistius poutassou	Gebiete:	V, VI, VII, XII und XIV (1)
------	---	----------	-----------------------------

Dänemark	
Deutschland	
Spanien	(2)
Frankreich	
Irland	
Niederlande	
Portugal	(2)
Vereinigtes Königreich	
EG	
Norwegen	(3)(4)
Färöer	(3) (5)
TAC	entfällt

- (1) Andere EG-Gewässer als in Division Iia und Gewässer außerhalb der Gerichtsbarkeit von Küstenstaaten.
- (2) Davon dürfen bis zu 75 % in den Gebieten VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-Gewässer) gefangen werden.
- (3) Fangverbot im Gebiet VIa südlich von 56° 30' N und Gebiet VII östlich von 12° W
- (4) Hiervon dürfen bis zu pm t Goldlachs (*Argentina spp.*) sein.
- (5) Fänge von Blauem Wittling können unvermeidbare Beifänge von Goldlachs (*Argentina spp.*) enthalten.

Besondere Bedingungen:

Innerhalb der obengenannten Quoten dürfen in den nachstehenden Gebieten nur die aufgeführten Mengen gefangen werden.

	IVa
Norwegen	40000

Art:	Blauer Wittling Micromesistius poutassou	Gebiete:	VIIIa,b,d,e
------	---	----------	-------------

Spanien	
Frankreich	
Portugal	
Vereinigtes Königreich	
EG	
TAC	

Besondere Bedingungen:

Jeder Teil der obengenannten Quoten kann in den ICES-Gebieten Vb (EG-Gewässer), VI, VII, XII und XIV gefischt werden.

Art:	Blauer Wittling Micromesistius poutassou	Gebiete	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-Gewässer)
------	---	---------	--

Spanien

Portugal

EG

TAC

Art:	Blauleng Molva dyptergia	Gebiete	EG-Gewässer der Gebiete VIa (nördlich 56° 30' N), VIb
------	-----------------------------	---------	---

Färöer (1)

TAC entfällt

(1) Als Fanggerät ist nur das Schleppnetz zulässig. Beifänge von Grenadierfisch und Schwarzem Degenfisch werden auf die entsprechende Quote angerechnet.

Art:	Leng Molva molva	Gebiete	EG-Gewässer der Bereiche IIa, IV, Vb, VI, VII
------	---------------------	---------	---

Norwegen (1)(2)

Färöer (3)(4)

TAC entfällt

(1) Davon ist in den Gebieten VI und VII jederzeit ein Beifang an anderen Arten von 25% je Schiff gestattet. In den ersten 24 Stunden nach Beginn der Fischerei kann dieser Satz in einem bestimmten Fanggrund überschritten werden. Die gesamten Beifänge an anderen Arten in den Gebieten VI und VII dürfen 3000 t nicht überschreiten.

(2) Einschließlich Lumb. Die norwegischen Quoten von 9500 t Leng und 5000 t Lumb sind in einem Umfang von bis zu 2000 t austauschbar und dürfen nur mit Langleinen in den ICES-Gebieten Vb, VI und VII gefangen werden.

(3) Einschließlich Blauleng und Lumb. Nur mit Langleinen in VIa (nördlich von 56° 30' N) und VIb.

(4) Davon ist in Gebiet VI jederzeit ein Beifang an anderen Arten von 20 % je Schiff gestattet. In den ersten 24 Stunden nach Beginn der Fischerei kann dieser Satz in einem bestimmten Fanggrund überschritten werden. Die gesamten Beifänge an anderen Arten in Gebiet VI dürfen 75 t nicht überschreiten.

Art:	Kaisergranat Nephrops norvegicus	Gebiete	Vb (EG-Gewässer), VI
------	-------------------------------------	---------	----------------------

Spanien

Frankreich

Irland

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Kaisergranat Nephrops norvegicus	Gebiete	VII
------	-------------------------------------	---------	-----

Spanien
Frankreich
Irland
Vereinigtes Königreich

EG
TAC

Art:	Kaisergranat Nephrops norvegicus	Gebiete	VIIIa, b, d, e
------	-------------------------------------	---------	----------------

Spanien
Frankreich
EG

TAC

Art:	Kaisergranat Nephrops norvegicus	Gebiete	VIIIc
------	-------------------------------------	---------	-------

Spanien
Frankreich
EG

TAC

Art:	Kaisergranat Nephrops norvegicus	Gebiete	IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-Gewässer)
------	-------------------------------------	---------	-----------------------------------

Spanien
Portugal
EG

TAC

Art:	Geißelgarnelen Penaeus spp	Gebiete	Französisch-Guayana
Frankreich	(1)		
EG	(1)		
Barbados	(1)		
Französisch Guyana	(1)		
Surinam	(1)		
Trinidad und Tabago	(1)		
TAC	(1)		

(1) Der Fang von Garnelen der Arten *penaeus subtilis* und *penaeus brasiliensis* ist in Gewässern mit einer Tiefe von weniger als 30 m verboten.

Art:	Scholle Pleuronectes platessa	Gebiete	Vb (EG-Gewässer), VI, XII, XIV
Frankreich			
Irland			
Vereinigtes Königreich			
EG			
TAC			

Art:	Scholle Pleuronectes platessa	Gebiete	VIIa
Belgien			
Frankreich			
Irland			
Niederlande			
Vereinigtes Königreich			
EG			
TAC			

Art:	Scholle Pleuronectes platessa	Gebiete	VIIb, c
Frankreich			
Irland			
EG			
TAC			

Art:	Scholle Pleuronectes platessa	Gebiete	VIIId, e
------	----------------------------------	---------	----------

Belgien

Frankreich

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Scholle Pleuronectes platessa	Gebiete	VIIf, g
------	----------------------------------	---------	---------

Belgien

Frankreich

Irland

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Scholle Pleuronectes platessa	Gebiete	VIIIh, j, k
------	----------------------------------	---------	-------------

Belgien

Frankreich

Irland

Niederlande

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Scholle Pleuronectes platessa	Gebiete	VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-Gewässer)
------	----------------------------------	---------	---

Spanien

Frankreich

Portugal

EG

TAC

Art:	Pollack Pollachius pollachius	Gebiete	Vb (EG-Gewässer), VI, XII, XIV
------	----------------------------------	---------	--------------------------------

Spanien

Frankreich

Irland

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Pollack Pollachius pollachius	Gebiete	VII
------	----------------------------------	---------	-----

Belgien

Spanien

Frankreich

Irland

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Pollack Pollachius pollachius	Gebiete	VIIIabde
------	----------------------------------	---------	----------

Spanien

Frankreich

EG

TAC

Art:	Pollack Pollachius pollachius	Gebiete	VIIIc
------	----------------------------------	---------	-------

Spanien

Frankreich

EG

TAC

Art:	Pollack Pollachius pollachius	Gebiete	IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-Gewässer)
------	----------------------------------	---------	-----------------------------------

Spanien

Portugal

EG

TAC

Art:	Seelachs Pollachius virens	Gebiete	Vb (EG-Gewässer), VI, XII, XIV
------	-------------------------------	---------	--------------------------------

Deutschland

Frankreich

Irland

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Seelachs Pollachius virens	Gebiete	VII, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-Gewässer)
------	-------------------------------	---------	--

Belgien

Frankreich

Irland

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Schwarzer Heilbutt Reinhardtius hippoglossoides	Gebiete	Ila (EG-Gewässer), VI
------	--	---------	-----------------------

EG Keiner Begrenzung unterworfen

Norwegen (1)

TAC entfällt

(1) Die Fischerei in VI ist beschränkt auf Langleinen-Fischerei

Art:	Makrele Scomber scombrus	Gebiete	Ila (EG-Gewässer), Skagerrak und Kattegat, IIIb,c,d (EG-Gewässer), Nordsee
------	-----------------------------	---------	--

Belgien

Dänemark

Deutschland

Frankreich

Niederlande

Schweden (1)(2)(3)

Vereinigtes Königreich

EG (4)

Norwegen (5)

TAC (6)

(1) Einschließlich Fangrechten dieses Mitgliedstaats in einem Umfang von 1865 t Makrele im ICES-Gebiet IIIa und den Gemeinschaftsgewässern im ICES-Gebiet IVab.

(2) Einschließlich 240 t, die nach dem Protokoll der Konsultationen zwischen der Europäischen Gemeinschaft (im Namen Schwedens) und Norwegen für 2003 in den norwegischen Gewässern des ICES-Gebiets IV gefangen werden.

(3) Bei der Fischerei in norwegischen Gewässern werden Beifänge an Kabeljau, Schellfisch, Seelachs, Pollack und Wittling auf die betreffenden Quoten angerechnet.

(4) Einschließlich 1865 t gemäß Fußnote 2 des Anhangs zu den Schlussfolgerungen der Fischereiberatungen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Norwegen in Brüssel am 9. Dezember 1995.

(5) Wird vom Anteil Norwegens an der TAC abgezogen (Zugangsquote). Diese Quote darf nur im Gebiet IVa gefischt werden, ausgenommen 3000 t in Gebiet IIIa.

(6) Von der EG, Norwegen und den Färöern vereinbarte TAC für das nördliche Gebiet.

Besondere Bedingungen:

Innerhalb der obengenannten Quoten dürfen in den nachstehenden Gebieten nur die aufgeführten Mengen gefangen werden.

	IIIa	IIIa, IVb,c	IVb	IVc	Ila (Nicht-EG-Gewässer), VI, vom 1. Januar bis 31 März 2003
Dänemark		4130			4020
Frankreich		490			
Niederlande		490			
Schweden			390	10	
Vereinigtes Königreich		490			
Norwegen	3000				

Art:	Makrele Scomber scombrus	Gebiete	Ila (Nicht-EG-Gewässer), Vb (EG-Gewässer), VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV
------	-----------------------------	---------	---

Deutschland

Spanien

Frankreich

Irland

Niederlande

Vereinigtes Königreich

EG

Norwegen (1)

Färöer (2)

TAC (3)

(1) Kann nur in Ila, IVa, VIa (nördlich 56°30' N), VIIId, e, f, h.

(2) Davon dürfen vom 1. Januar bis 15. Februar und 1. Oktober bis 31. Dezember 1411 t in ICES Division IVa nördlich von 59° N (EG-Zone) gefangen werden. 3893 t der Quote der Färöer dürfen ganzjährig in ICES Division VIa (nördlich von 56°30'N) und/oder ICES Divisions VIIe,f,h, und/oder IVa gefischt werden.

(3) Von der EG, Norwegen und den Färöern vereinbarte TAC für das nördliche Gebiet.

Besondere Bedingungen:

Innerhalb der obengenannten Quoten dürfen in den nachstehenden Gebieten nur die aufgeführten Mengen und nur zwischen dem 1. Januar und dem 15. Februar und dem 1. Oktober und dem 31. Dezember gefangen werden.

	IVa (EG-Gewässer)
Deutschland	5967
Frankreich	3978
Irland	19890
Niederlande	8702
Vereinigtes Königreich	54699
Norwegen	12020
Färöer	1411 (1)

(1) Nördlich von 59° N (EG-Zone) vom 1. Januar bis 15. Februar und 1. Oktober bis 31. Dezember.

Art:	Makrele Scomber scombrus	Gebiete	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-Gewässer)
------	-----------------------------	---------	--

Spanien (1)
Frankreich (1)
Portugal (1)
EG

TAC

(1) Die Mengen, die mit anderen Mitgliedstaaten getauscht werden, dürfen in einem Umfang bis zu 25 % der Quote des gebenden Mitgliedstaats in den ICES-Gebieten VIIIa,b,d gefischt werden.

Besondere Bedingungen:

Innerhalb der oben genannten Quoten dürfen in den nachstehen Gebieten nur die aufgeführten Mengen gefangen werden.

	VIIIb
Spanien	3000
Frankreich	20
Portugal	500

Art:	Makrele Scomber scombrus	Gebiete	Vb (EG-Gewässer)
------	-----------------------------	---------	------------------

Dänemark (1)
EG

TAC entfällt

(1) Kann nur in IVa (EG-Gewässer) gefangen werden

Art:	Seezunge Solea solea	Gebiete	Vb (EG-Gewässer), VI, XII, XIV
------	-------------------------	---------	--------------------------------

Irland
Vereinigtes Königreich
EG

TAC

Art:	Seezunge Solea solea	Gebiete	VIIa
------	-------------------------	---------	------

Belgien
Frankreich
Irland
Niederlande
Vereinigtes Königreich
EG

TAC

Art:	Seezunge Solea solea	Gebiete	VIIb, c
------	-------------------------	---------	---------

Frankreich
Irland
EG

TAC

Art:	Seezunge Solea solea	Gebiete	VII d
------	-------------------------	---------	-------

Belgien
Frankreich
Vereinigtes Königreich
EG

TAC

Art:	Seezunge Solea solea	Gebiete	VII e
------	-------------------------	---------	-------

Belgien
Frankreich
Vereinigtes Königreich
EG

TAC

Art:	Seezunge Solea solea	Gebiete	VII f, g
------	-------------------------	---------	----------

Belgien
Frankreich
Irland
Vereinigtes Königreich
EG

TAC

Art:	Seezunge Solea solea	Gebiete	VII h, j, k
------	-------------------------	---------	-------------

Belgien
Frankreich
Irland
Niederlande
Vereinigtes Königreich
EG

TAC

Art:	Seezunge Solea solea	Gebiete	VIIIa, b
------	-------------------------	---------	----------

Belgien

Spanien

Frankreich

Niederlande

EG

TAC

Art:	Seezunge Solea spp.	Gebiete	VIIIc,d,e, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EG-Gewässer)
------	------------------------	---------	---

Spanien

Portugal

EG

TAC

Art:	Sprotte Sprattus sprattus	Gebiete	VIIde
------	------------------------------	---------	-------

Belgien

Dänemark

Deutschland

Frankreich

Niederlande

Vereinigtes Königreich

EG

TAC

Art:	Stöcker Trachurus spp.	Gebiete	Vb (EG-Gewässer), VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV
------	---------------------------	---------	--

Dänemark

Deutschland

Spanien

Frankreich

Irland

Niederlande

Portugal

Vereinigtes Königreich

EG

Färöer (1) (2)

TAC

(1) Diese Quote darf nur in den ICES-Gebieten IV, VIa (nördlich 56° 30' N) und VIIe,f,h gefangen werden.

(2) Innerhalb einer Gesamtquote von 7000 t für die ICES-Untergebiete IV, VIa (nördlich von 56°30'N) und VIIe,f,h.

Art:	Stöcker Trachurus spp.	Gebiete	VIIIc, IX
------	---------------------------	---------	-----------

Spanien (1)

Frankreich (1)

Portugal (1)

EG

TAC

(1) Wovon unbeschadet Artikel 19 der Verordnung (EG) Nr. 850/98 des Rates nur maximal 5 % Stöcker eine Größe von 12 bis 14 cm aufweisen dürfen. Zur Kontrolle dieser Menge wird das Anlandegewicht mit dem Koeffizienten 1,2 multipliziert.

Art:	Stöcker Trachurus spp.	Gebiete	X, CECAF (1)
------	---------------------------	---------	--------------

Portugal

EG

TAC

(1) An die Azoren angrenzende Gewässer unter der Hoheit oder Gerichtsbarkeit von Portugal

Art:	Stöcker Trachurus spp.	Gebiete	CECAF (EG-Gewässer) (1)
------	---------------------------	---------	-------------------------

Portugal

EG

TAC

(1) An Madeira angrenzende Gewässer unter der Hoheit oder Gerichtsbarkeit von Portugal

Art:	Stöcker Trachurus spp.	Gebiete	CECAF (EG-Gewässer) (1)
------	---------------------------	---------	-------------------------

Spanien

EG

TAC

(1) An die Kanarischen Inseln angrenzende Gewässer unter der Hoheit oder Gerichtsbarkeit von Spanien

Art:	Kombinierte Quoten	Gebiete	Gemeinschaftsgewässer der Bereiche Vb, VI, VII
------	--------------------	---------	--

EG keiner Begrenzung unterworfen

Norwegen (1)

TAC entfällt

(1) Nur Fänge mit Langleinen; einschließlich Tiefsee-Langschwänze, Mora-Mora, Gabeldorsch.

Art:	Andere Arten	Gebiete	EG-Gewässer der Bereiche IIa, IV, VIa nördlich 56° 30'N
------	--------------	---------	---

EG keiner Begrenzung unterworfen

Norwegen (1)

Färöer (2)

TAC entfällt

(1) Auf IIa und IV begrenzt. Einschließlich nicht ausdrücklich erwähnter Fischereien. Ausnahmen können gegebenenfalls nach Konsultationen gewährt werden; Seezunge darf nur als Beifang gefischt werden.

(2) Nur Weißfischbeifänge in IV und VIa.

ANHANG IE
NORDWESTATLANTIK
NAFO-Bereich

Alle TAC und hieran geknüpfte Bedingungen werden im Rahmen der NAFO festgesetzt.

Art:	Kabeljau Gadus morhua	Gebiete	NAFO 2J3KL
------	--------------------------	---------	------------

EG (1)

TAC (1)

(1) Diese Art wird nicht gezielt befishet, sondern wird innerhalb der Grenzen von Artikel 17 Absatz 3 nur als Beifang gefangen.

Art:	Kabeljau Gadus morhua	Gebiete	NAFO 3NO
------	--------------------------	---------	----------

EG (1)

TAC (1)

(1) Diese Art wird nicht gezielt befishet, sondern wird innerhalb der Grenzen von Artikel 17 Absatz 3 nur als Beifang gefangen.

Art:	Kabeljau Gadus morhua	Gebiete	NAFO 3M
------	--------------------------	---------	---------

EG (1)

TAC (1)

1) Diese Art wird nicht gezielt befishet, sondern wird innerhalb der Grenzen von Artikel 17 Absatz 3 nur als Beifang gefangen.

Art:	Rotzunge Glyptocephalus cynoglossus	Gebiete	NAFO 2J3KL
------	--	---------	------------

EG (1)

TAC (1)

(1) Diese Art wird nicht gezielt befishet, sondern wird innerhalb der Grenzen von Artikel 17 Absatz 3 nur als Beifang gefangen.

Art:	Rotzunge Glyptocephalus cynoglossus	Gebiete	NAFO 3NO
------	--	---------	----------

EG (1)

TAC (1)

(1) Diese Art wird nicht gezielt befishet, sondern wird innerhalb der Grenzen von Artikel 17 Absatz 3 nur als Beifang gefangen.

Art:	Rauhe Scharbe Hippoglossoides platessoides	Gebiete	NAFO 3M
------	---	---------	---------

EG (1)

TAC (1)

(1) Diese Art wird nicht gezielt befishet, sondern wird innerhalb der Grenzen von Artikel 17 Absatz 3 nur als Beifang gefangen.

Art:	Rauhe Scharbe Hippoglossoides platessoides	Gebiete	NAFO 3LNO
------	---	---------	-----------

EG (1)

TAC (1)

(1) Diese Art wird nicht gezielt befishet, sondern wird innerhalb der Grenzen von Artikel 17 Absatz 3 nur als Beifang gefangen.

Art:	Kurzflossen-Kalmar Illex illecebrosus	Gebiete	NAFO-Gebiete 3 und 4
------	--	---------	----------------------

EG (1) (2)

TAC

(1) Gemeinschaftsanteil nicht spezifiziert; Kanada und der Gemeinschaft steht eine Menge von 29 467 t zur Verfügung.

(2) Darf nur vom 1. Juli bis 31. Dezember gefischt werden.

Art:	Gelbschwanzflunder Limanda ferruginea	Gebiete	NAFO 3LNO
------	--	---------	-----------

EG

TAC

Art:	Lodde Mallotus villosus	Gebiete	NAFO 3NO
------	----------------------------	---------	----------

EG (1)

TAC (1)

(1) Diese Art wird nicht gezielt befishet, sondern wird innerhalb der Grenzen von Artikel 17 Absatz 3 nur als Beifang gefangen.

Art:	Tiefseegarnelen Pandalus borealis	Gebiete	NAFO 3L
------	--------------------------------------	---------	---------

EG (1)(2)

TAC

(1) Trotz einer Zuteilung von 67 t an die Gemeinschaft wurde die Fangmenge 0 beschlossen.

(2) Diese Art wird nicht gezielt befishet, sondern wird innerhalb der Grenzen von Artikel 17 Absatz 3 nur als Beifang gefangen.

Art:	Tiefseegarnelen Pandalus borealis	Gebiete	NAFO 3M (1)
------	--------------------------------------	---------	-------------

TAC (2)

(1) Dieser Bestand darf auch im Gebiet 3L innerhalb der folgenden Koordinaten befischt werden:

Punkt Nr.	Breitengrad N	Längengrad W
1	47°20'0	46°40'0
2	47°20'0	46°30'0
3	46°00'0	46°30'0
4	46°00'0	46°40'0

Bei der Fischerei auf Garnelen innerhalb dieser Koordinaten müssen die Fischereifahrzeuge - unabhängig davon, ob sie die Trennlinie zwischen den NAFO-Gebieten 3L und 3M überfahren oder nicht - eine Meldung nach Nummer 1.3 des Anhangs der Verordnung (EWG) Nr. 189/92 (ABl. L 21 vom 30.1.1992, S. 4) machen.

Außerdem wird der Fang von Garnelen in der Zeit vom 1. Juni bis 31 Dezember 2003 in einem Bereich untersagt, der innerhalb folgender Koordinaten liegt:

Punkt Nr.	Breitengrad N	Längengrad W
1	47°55'0	45°00'0
2	47°30'0	44°15'0
3	46°55'0	44°15'0
4	46°35'0	44°30'0
5	46°35'0	45°40'0
6	47°30'0	45°40'0
7	47°55'0	45°00'0

(2) Entfällt. Steuerung über Kontrolle des Fischereiaufwands. Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1627/94 erteilen die betroffenen Mitgliedstaaten ihren Fischereifahrzeugen für diese Fischerei spezielle Fangerlaubnisse und unterrichten die Kommission hiervon, bevor die Fischereifahrzeuge ihre Tätigkeit aufnehmen. Abweichend von Artikel 8 der genannten Verordnung sind diese Erlaubnisse nur gültig, wenn die Kommission binnen fünf Arbeitstagen nach der Mitteilung keinen Einspruch erhebt.

Zugelassen sind:

Mitgliedstaat	Höchstanzahl Schiffe	Höchstanzahl Fangtage
Dänemark	2	131
Spanien	10	257
Portugal	1	69

Jeder Mitgliedstaat meldet der Kommission monatlich innerhalb von 25 Tagen nach dem Kalendermonat, in dem die Fänge getätigt wurden, die im Gebiet M3 und in dem in Fußnote 1) definierten Gebiet verbrachten Fangtage.

Art:	Schwarzer Heilbutt Reinhardtius hippoglossoides	Gebiete	NAFO 3LMNO
------	--	---------	------------

Deutschland

Spanien

Portugal

EG

TAC

Art:	Rotbarsch Sebastes spp.	Gebiete	NAFO 3M
------	----------------------------	---------	---------

Deutschland

Spanien

Portugal

EG (1)

TAC

(1) Diese Quote gilt im Rahmen der TAC von 5 000 t, die für diesen Bestand festgelegt wurde. Ist die TAC erschöpft, muss die gezielte Befischung dieses Bestands unabhängig von der Fangmenge eingestellt werden.

Art:	Rotbarsch Sebastes spp.	Gebiete	NAFO 3LN
------	----------------------------	---------	----------

EG (1)

TAC (1)

(1) Diese Art wird nicht gezielt befishet, sondern wird innerhalb der Grenzen von Artikel 17 Absatz 3 nur als Beifang gefangen.

ANHANG IF
WEIT WANDERnde FISCHe
Alle Gebiete

Die TAC für diese Arten werden im Rahmen internationaler Organisationen für Thunfischbestände und Thunfischfang wie der ICCAT und der IATTC festgesetzt.

Art:	Roter Thun Thunnus thynnus	Gebiete	Atlantik, östlich von 45° W, und Mittelmeer
------	-----------------------------------	---------	---

Griechenland

Spanien

Frankreich

Italien

Portugal

Alle Mitgliedstaaten (1) (1)

EG

TAC

(1) Ausgenommen Griechenland, Spanien, Frankreich, Italien und Portugal und nur als Beifang.

Art:	Schwertfisch Xiphias gladius	Gebiete	Atlantik, nördlich von 5° N
------	-------------------------------------	---------	-----------------------------

Spanien

Portugal

Alle Mitgliedstaaten (1) (1)

EG

TAC

(1) Ausgenommen Spanien und Portugal und nur als Beifang.

Art:	Schwertfisch Xiphias gladius	Gebiete	Atlantik, südlich von 5° N
------	-------------------------------------	---------	----------------------------

Spanien

Portugal

EG

TAC

Art:	nördlicher Weißer Thun Germo alalunga	Gebiete	Atlantik, nördlich von 5°N
------	--	---------	----------------------------

Irland	(1)(3)
Spanien	(1) (3)
Frankreich	(1) (3)
Vereinigtes Königreich	(1) (3)
Portugal	(1) (3)
EG	(1) (2)

TAC

- (1) Die Verwendung von Kiemen-, Stell-, Trammel- und Verwickelnetzen ist verboten.
- (2) Die Anzahl der Fischereifahrzeuge der Gemeinschaft, die nördlichen Weißen Thun gezielt befischen dürfen, wird gemäß Artikel 10 Absatz 1 der Verordnung EG Nr. 973/2001 auf 1253 Schiffe festgesetzt.
- (3) Die zulässige Anzahl Fischereifahrzeuge unter der Flagge eines Mitgliedstaats, die gezielt nördlichen Weißen Thun befischen, wird gemäß Artikel 10 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 973/2001 wie folgt auf die Mitgliedstaaten aufgeteilt:

<u>Mitgliedstaaten</u>	<u>Höchstzahl Schiffe</u>
Irland	50
Spanien	730
Frankreich	151
Vereinigtes Königreich	12
Portugal	310
EG	1253

Art:	südlicher Weißer Thun Germo alalunga	Gebiete	Atlantik, südlich von 5° N
------	---	---------	----------------------------

Spanien
Frankreich
Portugal
EG

TAC

Art:	Großaugenthun Thunnus obesus	Gebiete	Atlantik,
------	---------------------------------	---------	-----------

Spanien
Frankreich
Portugal
EG

TAC Durchschnittsfangerträge im Zeitraum 1991-1992

Art:	Blauer Marlin Makaira nigricans	Gebiete	Atlantik,
------	------------------------------------	---------	-----------

EG

TAC entfällt

Art:	Weißer Marlin Tetrapturus alba	Gebiete	Atlantik,
------	-----------------------------------	---------	-----------

EG

TAC entfällt

ANHANG IG ANTARKTIS CCAMLR-Bereich

Die von der CCAMLR angenommenen TAC werden nicht auf die Mitglieder der CCAMLR aufgeteilt, so dass der Gemeinschaftsanteil nicht feststeht. Das CCAMLR-Sekretariat überwacht die Fangmengen und teilt mit, wann der Fischfang aufgrund der Ausschöpfung der TAC eingestellt werden muss.

Art:	Scotia-See-Eisfisch Chionocephalus aceratus	Gebiete	FAO 48.3 Antarktis
------	--	---------	--------------------

TAC (1)

(1) TAC für Beifänge in jeder gezielten Fischerei. Ist diese TAC für Beifänge erschöpft, muss die gezielte Fischerei eingestellt werden.

Art:	Langschnauzen-Eisfisch Channichthys rhinocerotus	Gebiete	FAO 58.5.2 Antarktis
------	---	---------	----------------------

TAC (1)

(1) TAC für Beifänge in der Fischerei auf *Dissostichus eleginoides* und *Champocephalus gunnari*. Ist diese Beifang-TAC erschöpft, muss die betreffende Fischerei eingestellt werden.

Art:	Bändereisfisch Champocephalus gunnari	Gebiete	FAO 48.3 Antarktis
------	--	---------	--------------------

TAC (1)

(1) Diese TAC gilt vom 1. Dezember 2002 bis 30. November 2003. Vom 1. März bis 31. Mai 2003 ist die Befischung dieses Bestands auf 545 t begrenzt.

Art:	Bändereisfisch Champocephalus gunnari	Gebiete	FAO 58.5.2 Antarktis
------	--	---------	----------------------

TAC (1)

(1) Diese TAC gilt vom 1. Dezember 2002 bis 30. November 2003.

Art:	Schwarzer Seehecht <i>Dissostichus eleginoides</i>	Gebiete	FAO 48.3 Antarktis
------	---	---------	--------------------

TAC (1)(2)

(1) Diese TAC gilt für die Langleinenfischerei vom 1. Mai bis 31. August 2003 und für die Reusenfischerei vom 1. Dezember 2002 bis 30. November 2003 (2).

(2) Einschließlich 390 t Rochen und 390 t *Macrurus spp.* als Beifang.

Art:	Schwarzer Seehecht Dissostichus eleginoides	Gebiete	FAO 48.4 Antarktis
------	--	---------	--------------------

TAC (1) (2)

(1) Nur mit Langleinen.

(2) Diese Tac gilt für dieselbe Fangsaison wie für Gebiet 48.3 oder bis die Fanggrenze für Dissostichus eleginoides in Gebiet 48.4 oder aber, wenn dies früher der Fall sein sollte, die Fanggrenze für Dissostichus eleginoides in Gebiet 48.3 erreicht ist.

Art:	Schwarzer Seehecht Dissostichus eleginoides	Gebiete	FAO 58.5.2 Antarktis
------	--	---------	----------------------

TAC (1) (2)

(1) Diese TAC gilt vom 1. Dezember 2002 bis 30. November 2003.

(2) This TAC gilt nur westlich von 79°20'E. Östlich dieses Längengrades ist der Fischfang in diesem Gebiet verboten (siehe Anhang XIV).

Art:	Schwarzer Seehecht Dissostichus eleginoides	Gebiete	FAO 88.1 Antarktis
------	--	---------	--------------------

TAC (1) (2)

(1) (3)

(1) Diese TAC gilt vom 1. Dezember 2002 bis 31. August 2003.

(2) Diese TAC gilt in diesem Gebiet nördlich von 65°S.

(3) Diese TAC gilt in diesem Gebiet südlich von 65°S

Art:	Laternenfisch Electrona carlsbergi	Gebiete	FAO 48.3 Antarktis
------	---------------------------------------	---------	--------------------

TAC (1)

(1) Diese TAC gilt vom 1. Dezember 2002 bis 30. November 2003. Hiervon dürfen in dem Gebiet um Shag Rocks, das durch die nachstehenden Koordinaten begrenzt ist, höchstens 14500 t gefangen werden:

52°30' S, 40°00' W;

52°30' S, 44°00' W;

54°30' S, 40°00' W;

54°30' S, 44°00' W.

Art:	Antarktischer Krill Euphausia superba	Gebiete	FAO 48
------	--	---------	--------

TAC (1)

(1) Diese TAC gilt vom 1. Dezember 2002 bis 30. November 2003.

Besondere Bedingungen:

Im Rahmen der oben genannten Quote dürfen in den nachstehenden Gebieten höchstens folgende Mengen gefangen werden:

Gebiet 48.1	1 008 000
Gebiet 48.2	1 104 000
Gebiet 48.3	1 056 000
Gebiet 48.4	832 000

Art:	Antarktischer Krill Euphausia superba	Gebiete	FAO 58.4.1 Antarktis
------	--	---------	----------------------

TAC (1)

(1) Diese TAC gilt vom 1. Dezember 2002 bis 30. November 2003.

Besondere Voraussetzungen

Im Rahmen der oben genannten Quote dürfen in den nachstehenden Gebieten höchstens folgende Mengen gefangen werden

Gebiet 58.4.1 westlich von 115° E	277 000
Gebiet 58.4.1 östlich von 115° E	163 000

Art:	Antarktischer Krill Euphausia superba	Gebiete	FAO 58.4.2 Antarktis
------	--	---------	----------------------

TAC (1)

(1) Diese TAC gilt vom 1. Dezember 2002 bis 30. November 2003.

Art:	Grüne Notothenia Gobionotothen gibberifrons	Gebiete	FAO 48.3 Antarktis
------	--	---------	--------------------

TAC (1)

(1) TAC für Beifänge in jeder gezielten Fischerei. Ist diese TAC für Beifänge erschöpft, muss die gezielte Fischerei eingestellt werden.

Art:	Graue Notothenia Lepidonotothen squamifrons	Gebiete	FAO 48.3 Antarktis
------	--	---------	--------------------

TAC (1)

(1) TAC für Beifänge in jeder gezielten Fischerei. Ist diese TAC für Beifänge erschöpft, muss die gezielte Fischerei eingestellt werden.

Art:	Graue Notothenia Lepidonotothen squamifrons	Gebiete	FAO 58.5.2 Antarktis
------	--	---------	----------------------

TAC (1)

(1) TAC für Beifänge in jeder gezielten Fischerei. Ist diese TAC für Beifänge erschöpft, muss die gezielte Fischerei eingestellt werden.

Art:	Marmorbarsch Notothenia rossii	Gebiete	FAO 48.3 Antarktis
------	-----------------------------------	---------	--------------------

TAC (1)

(1) TAC für Beifänge in jeder gezielten Fischerei. Ist diese TAC für Beifänge erschöpft, muss die gezielte Fischerei eingestellt werden.

Art:	Krebse Paralomis spp.	Gebiete	FAO 48.3 Antarktis
------	--------------------------	---------	--------------------

TAC (1)

(1) Diese TAC gilt vom 1. Dezember 2002 bis 30. November 2003.

Art:	South-Georgia-Eisfisch Pseudochaenichthus georgianus	Gebiete	FAO 48.3 Antarktis
------	---	---------	--------------------

TAC (1)

(1) TAC für Beifänge in jeder gezielten Fischerei. Ist diese TAC für Beifänge erschöpft, muss die gezielte Fischerei eingestellt werden.

Art:	Grenadier Macrourus spp.	Gebiete	FAO 58.5.2 Antarktis
------	-----------------------------	---------	----------------------

TAC (1)

(1) TAC für Beifänge in der Fischerei auf Dissostichus eleginoides und Champsocephalus gunnari. Ist diese Beifang-TAC erschöpft, muss die betreffende Fischerei eingestellt werden.

Art:	Andere Arten	Gebiete	FAO 58.5.2 Antarktis
------	--------------	---------	----------------------

TAC (1)

(1) TAC für Beifänge in der Fischerei auf Dissostichus eleginoides und Champsocephalus gunnari. Ist diese Beifang-TAC erschöpft, muss die betreffende Fischerei eingestellt werden.

Art:	Rochen	Gebiete	FAO 58.5.2 Antarktis
------	--------	---------	----------------------

TAC (1)(2)

(1) TAC für Beifänge in der Fischerei auf *Dissostichus eleginoides* und *Champscephalus gunnari*. Ist diese Beifang-TAC erschöpft, müsste die betreffende Fischerei eingestellt werden.

(2) Für diese TAC werden die verschiedenen Rochen als eine Art gezählt.

Art:	Kalmar Martialia hyadesi	Gebiete	FAO 48.3 Antarktis
------	-----------------------------	---------	--------------------

TAC (1)

(1) Diese TAC gilt vom 1. Dezember 2002 bis 30. November 2003.